Swiss Rifle Association

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1932)**

Heft 563

PDF erstellt am: **28.03.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SWISS RIFLE ASSOCIATION.

1st OF AUGUST CELEBRATION.

It is greatly to be regretted that the weather behaved in such a disgusting way on Monday last, so that hundreds, who would have gone to the Rifle Range at Hendon to celebrate our National Day, stayed at home.

On walking towards the Welsh Harp, I could not help but draw a comparison between last and this year's 1st of August; last year I had the pleasure to spend this very day on the historical spot on the Rütli, it was a glorious day and the view on the lake unforgettable. There was also a lake last Monday, in fact several "lakes," but they did not greatly inspire me. —

There were about 80 people present when I arrived, but I am glad to say that this figure increased to about 150 towards the evening, and I am congratulating these stalwart "Eidgenossen" for having braved wind and rain in order to celebrate the birthday of their country amongst their own. — The conditions for shooting were none too favourable, but I have been told that some quite good results were obtained.

As the sun made no efforts to appear and cheer us up a kind providence sent us Mr. Newman's Ampligram along, which was continuously fed by Swiss Gramophone records, and this helped considerably to brighten things up a little.

Whenever the rain graciously consented to stop for a while, games were introduced, and "hitting the nail," and the "pillow fight" were greatly enjoyed.

Shortly before 8 o'clock, the President of the S. R. A., M. De Brunner gathered the participants together, making a patriotic allocution which was enthusiastically received. The whole company then sang, "Von Ferne sei herzlich gegrüsset," and "Wach Auf."

I also wish to mention Messrs. Odermatt, Nüssle and Bartholdi, who were looking well after the material wants of the visitors.

If this year's 1st of August has not been as successful as the last, the weather alone must be blamed, the committee of the S. R. A. had not spared any efforts to assure their visitors of a few happy hours, but the weather clerk behaved in such a way, that he deserved to get the sack at once. Yet, I feel sure if I would ask the members of the S. R. A. this, at one time famous question,: Are we down hearted? they would answer me with a hearty "No."

ST.

WONDERS OF SWISS WOOD-CARVING.

By Lt.-Col. G. S. HUTCHISON, D.S.O., M.C.

(Author of Warrier, Footslogger, The W Plan, etc.)

One of the delights of foreign travel is the collection of something that marks your passage of a country, something that reminds you of the people. In this photographic age, when you can set up in your own parlour a cinema theatre, records of holiday travel are more easily achieved than in the days of our parents. But though I have a large collection of photographs, they fail to give me back the real essence of foreign lands, the colours, smells and most of all, the human forms at one with nature.

The silver filigree box from the Omdurman Suk recalls the mirrored heat of the desert and dusky tribesmen sitting in the shade bent over their craft. A tom-tom from a Kaffir kraal and a lion's skin revive the African night, a wild scene of throbbing drums and black-skinned warriors leaping to the dance; and then the dawn, when I stealthily crept to a water pool to slay a lion, whose distant roars had echoed the drum beats. So it is with each one of the curios which in a world of travel I have collected — curved swords, shields of hide, wrought silver, hammered copper vessels, richly woven fabrics, rugs and silks.

Medieval Splendour.

But of all the things in my collection perhaps the wood carvings of the Swiss peasants present at once the highest artistic conception and the traditional essence of Swiss culture.

The Swiss have an age-long tradition. One hundred years ago this tiny mountain State of fewer than four millions inhabitants was the centre of European strife. Kings and princes fought for the domination of its rugged peasantry and sweet valleys. But from out the strength of the nation came Independence, and it is this strength and independence which mark the arts and crafts of the Alps. The cities, Berne, Lucerne, Interlaken, Zurich, retain their medieval splendour, unspoiled by the necessities of modern development. Indeed, Swiss town planning is a lesson to England, whose loveliness is sinking in a slough of bungalows.

In the Winter Days.

Wood carving, which glorifies the facades and eaves of the older houses, has been carried on for centuries as a rustic industry. The Swiss wood carvings are famous throught the world. Every town and village has a centre where the best of the peasant's work in the winter months is collected for sale. When the cattle, whose tinkling bells so charm the ears of the tourist, have been shepherded to the great byres of the valleys for the winter months the peasants also come down and fill the winter days with artistry whose traditional designs have been handed on from generation to generation. While the men carve wondrous designs of flowers and animals on all kinds of useful articles, the women make lace. Interlaken and Brienz, charming cities under the towering Jungfrau, are the most famous centres for wood carving.

Just as the splendours of the Orient, its frantic, magical shapes and colours, are embodied in the craftwork of India or Egypt, so, too, in the work of the Swiss peasants abides the very character of the people. I love to touch and handle their products. They are rugged, strong, yet curiously refined. So is the peasant who guides the mountaineer over snows, up the face of precipitous rocks, and across deeply-fissured glaciers. For generations now the Swiss guides of Zermatt, the mecca of mountaineers, beneath the Matterhorn, of Grindelwald, of Kandersteg, of the Engadine, have been the close friends of Englishmen. Among climbers have been numbered also some of the best intellects in this country. They have discovered in the Swiss guides men almost primeval, in whom the spirit of their native land, born in the deep soil, nourished by suns and tempests, profoundly speaks.

SCHWEIZER IN ENGLAND

VON DR. A. LATT, ZURICH.

Vor der Reformation.

(Continued).

Reprinted from "Schweizer im Ausland"
Publishers: Sadag A. G. Geneva.

GEISTLICHE UND ERZIEHER.

Der Einfluss der Genfer Akademie und der Genfer Universität blieb auch lange nach der Erstarrung der schweizerischer Reformation in England und Schottland fühlbar; war doch gerade die puritanische Bewegung eine Folge der calvinistischen Reform. Aber die Engländer gaben ihr ein eigenes Gepräge und einen neuen Inhalt, aus dem die Schweizer ihrerseits Anregung und Belehrung schöpften. *Ami Lullin, Jean Diodati, J.-J. Burlamaqui, Léger, Daniel Colladon, Alphonse Turettini* im XVII. Jahrhundert, die Pietisten und Methodisten des XVIII., die Gründer der Eglise Libre und so viele Sekten, Erneuerungen und religiösen Bewegungen des XIX. und XX. Jahrhunderts sind alle von England aus bestimmend beeinflusst worden. In manchen Fällen waren wieder in England niedergelassene Schweizer Pfarrer die Mittler dieser religiösen Wechselbeziehungen.

Der nachmalige Dekan der Berner Kirche, *Johann Heinrich Hummel*, war in der Zeit Karls I. als armer Student nach England gekommen. Wohltätige Kaufleute der City nahmen sich seiner an, ermöglichtem ihm die Vollendung seiner Studien in Cambridge, und hielten ihm auch lange nach seiner Rückkehr rührende Eltern-und Freundestreue. Hummel trug seine Schuld ab durch die Hilfe, die er dem ersten Apostel des Zusammenschlusses aller protestantischen und und reformierten Kirchen, dem Schotten Duraeus zuteil werden liess und durch den Schutz, den er den verfolgten Republikanern Ludlow, Lisle und Cowley in Lausanne und Vevey verschaffte.

Ein Genfer Zeitgenosse Hummels, *César Calandrin*, spielte fast 30 Jahre lang eine hervorragende Rolle in den Beziehungen zwischen den englischen und fremden Kirchen. Er war dank seiner ausserordentlichen Sprachenkenntnisse Sekretär und Präsident des gemeinsamen Kirchenrates der französischen und holländischen Hugenottenkirchen in London geworden. Ein besonders wertvolles Denkmal hat er sich gesetzt durch eine wunderbare Briefsammlung, die in den Gewölben der holländischen Kirche in Austin Friars aufbewahrt, auch vom grossen Brande verschont blieb und heute eine wichtige Geschichtsquelle auch für die englisch-schweizerischen Beziehungen darstellt.

Von Calandrin warm empfohlen, wurde 1652 der Bündner *Johann Baptist Stuppa* als Pfarrer der Hugenottenkirche der Threadneedle Street gewählt, der in der Folge ein Günstling und politischer Berater des Lord Protektors Cromwell wurde. Als erster Sekretär der Gesellschaft zur Förderung des Reformierten Glaubens war Stuppa Cromwells wichtigstes Instrument bei der Verwirklichung der von ihm geplanten Protestantischen Allianz. In geheimer diplomatischer Mission besuchte Stuppa die protestantischen Führer Frankreichs. Den Waldensern sicherte er Cromwells Wohlwollen und für Bern und Zürich erhielt er Versprechen englischer Hilfsgelder während des ersten Villmergerkrieges. Auch die Schaffung von Freiplätzen für Schweizerstudenten in Cambridge und die hohe Einschätzung der diplomatischen Bedeutung der Schweiz durch Cromwell lassen sich auf Stuppas Fürsprache zurückführen. Eine Intrigue des auf den fremden Schwarzrock eifersüchtigen Staatssekretärs Thurlow brachte schliesslich Stuppa um die Gunst des Protektors, sodass die fremden Protestanten Londons nach der Restauration den redegewandten Bündner beauftragten, dem König die Glückwünsche und Huldigung ihrer Synode entgegenzubringen. Doch verziehen ihm die Royalisten nie, dass er einst ein Ratgeber des Usurpators gewesen war. Stuppa musste nach Frankreich fliehen, wo er das Priesterkleid gegen die Uniform vertauschte und bald Kommandant eines eigenen Schweizerregiments wurde.

Die zahlreichen Hugenottenkirchen in London, Canterbury, Norwich, etc., die namentlich nach der Aufhebung des Edikts von Nantes starken Zuwachs erhielten, boten jungen Genfer- und Schweizergeistlichen ein dankbares Arbeitsfeld. Am Dom zu Canterbury fand 1662 der Schaffhauser *Johann Stockar* Anstellung, der schliesslich zum Rektor von St. Alphege aufstieg. Seine zahlreichen Nachkommen haben der Kirche noch manchen tüchtigen Diener gestellt. Schon 1722 versuchten der Waadtländer *Hollard und* der Glarner *Stehelin* eine eigene zweisprachige Schweizerkirche zu gründen: doch schlugen ihre Bemühungen fehl. Sie konnten erst nach der Mitte des XVIII. Jahrhunderts wieder aufgenommen werden und führten 1762 zur Gründung der noch heute blühenden welschweizerischen *"Eglise suisse de Londres,"* die 1855 ihren gegenwärtigen Tempel in Endell Street einweihen konnte. Eine *deutschschweizerische Kirche* wurde 1924 eröffnet. Nachdem die Schweizerkirche über 150 Jahre lang das Zentrum des geistigen Lebens der Kolonie gewesen ist, begreift man die grosse Erbschaft an Verehrung und Anhänglichkeit, die ihr auch heute noch unter veränderten Verhältnissen von allen Landsteuten engegengebracht wird. Es gibt in der Tat wenige Institutionen von Schweizern im Auslande, deren Geschichte eine so ununterbrochene Folge von edeln Bestrebungen, von Taten der Liebe, von echt christlicher Hilfe und patriotischer Gesinnung ist, wie die der Londoner Schweizerkirche. Sie hatte auch das Glück, immer wieder Seelsorger von hervorragender Gelehrsamkeit und Treue, Männer von Charakter und Einfluss zu finden, denen Aelteste von erprobter patriotischer Gesinnung und Geschäftstüchtigkeit zur Seite standen..

Der erste Pfarrer, *Antoine Roustan* war ein warmer Freund J.-J. Rousseaus und selber ein erfolgreicher Schriftsteller und Gelehrter. Pfarrer *Sterky*, der die Gemeinde von 1796 bis 1829 betreute, war französischer Lektor am Hofe. Während der napoleonischen Kriege amtete er als eine Art Konsul der Kolonie, indem seine Empfehlungsschreiben als Reisepässe von englischen und französischen Behörden honoriert wurden.

Einen besonders nachhaltigen Einfluss übten Schweizer Theologen auf die Entstehungsgeschichte der Methodistenkirche aus. John Wesley schrieb selber die Lebensgeschichte seines Mitarbeiters Fletcher, mit schweizerischem Namen *Jean-Guillaume de la Fléchère* von Nyon, der, ursprünglich zum Soldaten bestimmt, pietistiche Wandlungen und Erleuchtungen durchmachte, kurze Zeit Hauslehrer war und schliesslich Methodistenpfarrer wurde. Mit der Hingebung eines Apostels diente er der armen Bergarbeitergemeinde in Madeley und dem Priesterseminar in Trevecka und unermüdlich kämpfte er in Wort und Schrift für Wesley, der in Fléchère ein Vorbild, das Ideal eines Dieners Gottes sah. Die Zeitgenossen hiessen ihn den "Heiligen der Methodisten." "Erbischof der Methodisten," nannten sie den Waadtländer *Vincent Perronet*, der vielfach mit Fléchère und Wesley zusammenarbeitete und sie alle überbot als zu Tränen rührender Prediger und Erwecker von verstockten Sündern.

Zahlreiche Geistliche fanden in vornehmen Familien Anstellung als französische Privatsekretäre, als Erzieher, oder als Reisebegleiter. Der Basler *Gaspard Wettstein* war Hauslehrer bei den Lords Dysart und später Bibliothekar und Hofkaplan des Prinzen Friedrich von Wales, Sohn Georges II. "Précepteur du Prince de Galles" war auch *Josué Amez-Droz*, der den Armen von La Chaux-de-Fonds ein grosses Vermögen hinterlassen konnte (†1793). Bei den Lords Limerick in Irland fand der Neuenburger *Henri-David Petitpierre* Protektion, der schliesslich Kaplan des Vizekönigs von Irland, Lord Chesterfield, wurde, Sein Bruder, *Ferdinand-Oliver*, den sie in der Heimat abgesetzt hatten, wurde Französischlehrer des nachmaligen Königs Georg III. und verdiente schon im ersten Jahre so viel, dass er 100 Guineas ersparen konnte. In der Folge hatte er als Schüler andere Prinzen und Söhne von Herzögen und Ministern. Ihnen allen aber zog er die Kaufmannssöhne vor; denn man verliere bei ihnen weniger Zeit, die Toilette sei einfacher und die Schüler zuverlässiger.—"Aussi ces gens-là me paient comme le roi, et je suis de la maison."

TO BE CONTINUED.